



# Quick Start Guide FG-NET-LL

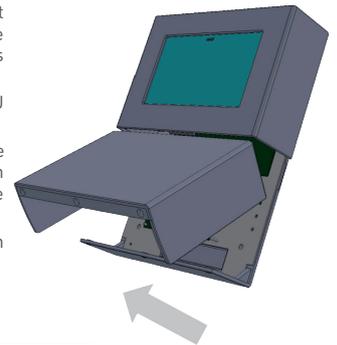
Guide de démarrage rapide de la centrale FG-NET-LL



## 1 Mounting the Digital Panel FG-NET-LL Fixation de la Centrale de Détection FG-NET-LL

- (EN) ■ The wall-mounted version (as shown on the drawing): fix on the wall, taking care not to damage the motherboard.
- The rack-mounted version: a 4U space is necessary in a 19" electrical equipment box.
- We recommend fixing to a height ranging between 1.50m and 1.80m to allow a comfortable height to see the touch-screen display.
- Open the cover of the wall-mounted panel to reach the motherboard as shown in the image:

- (FR) ■ Version murale : Fixer au mur en prenant soin de ne pas endommager la carte mère (un pochoir est fourni pour le perçage des 4 trous de fixation).
- Version encastrable : un emplacement 4U est nécessaire dans une armoire 19".
- Nous recommandons une fixation à une hauteur comprise entre 1,50m et 1,80m pour permettre une lecture confortable de l'afficheur.
- Pour ouvrir le capot de la centrale version murale et accéder à la carte mère :



## 2 Electric Connection 100-240VAC Raccordement Electrique 100-240Vca

- (EN) Power supply 100 - 240 VAC, 50/60 Hz, 1.3A, 50W, should have 1A protected minimum. If possible, use a UPS power source. 3 X 1.5 mm<sup>2</sup> multi-stranded electric cable.

**IMPORTANT : To connect the grounding of the box to earth:  
Use a standardised single-core 2.5 mm<sup>2</sup> earth wire.**

- (FR) Alimentation électrique 100 - 240 VAC, 50/60 Hz, 1.3A, 50W protégée 1A minimum. Utiliser, si possible, une source de courant ondulé. Câble électrique multibrins 3 x 1,5 mm<sup>2</sup>.

**IMPÉRATIF : Raccorder la masse du boîtier à la terre :  
Utiliser un fil de terre monobrin 2,5 mm<sup>2</sup> normalisé.  
Vérifier la « qualité électrique » de la terre.**

## 3 Detection Circuits Connection Raccordement Circuits de Détection

- (EN) Connect three wires of TTK BUS 8771 standard cable of each circuit, respecting the colour code below:

**A : Terminal not used, B : White wire, C : Black wire, D : Red wire**

Plug each jumper cable in the provided cable clamp. Fix the shielding tightly to the cable clamp to ensure proper grounding.

**ATTENTION : A bad connection to earth removes the "electromagnetic screen" role of the shielding. Without the correct grounding the system may develop faults and readings. The correct grounding must be adhered to. In the case any circuits are left unused, a through hole resistor (value between 47K and 100K Ohm) should be placed between B and D on the corresponding connector for that circuit. For more details, refer to the wiring diagram stuck inside FG-NET-LL panel.**

- (FR) Pour raccorder les trois fils TTK BUS 8771 de chaque circuit, respecter le code couleur :

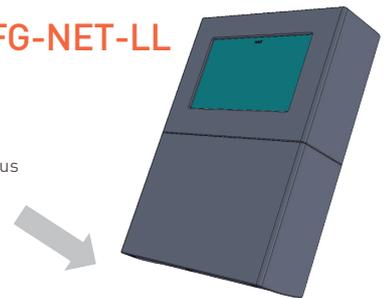
**A : borne non utilisé, B : Fil Blanc, C : Fil Noir, D : Fil Rouge**

Fixer chaque câble de liaison dans le serre-câble prévu. Fixer solidement l'écran (blindage) au serre-câble pour assurer la mise à la terre.

**ATTENTION : Une mauvaise connexion à la terre supprime le rôle « écran électromagnétique » du blindage. Le fonctionnement du système peut s'en trouver altéré. Dans le cas de circuit(s) non utilisé(s), une résistance traversante (valeur entre 47K et 100K Ohm) doit être placée entre B et D sur le connecteur correspondant pour ce circuit. Pour plus de détails, se reporter au schéma de câblage de la centrale FG-NET.**

## 4 Powering the FG-NET-LL Mise sous Tension

- (EN) Close the cover before powering up:
- (FR) Fermer le capot avant de la mise sous tension :



- (EN) When powered up, the panel displays the homepage once started. To set up the panel, go to the "Setup" menu,

**Choose account : "admin"  
Password : (blank, no password)**

- (FR) Affiche la page d'accueil à la fin du démarrage. Pour paramétrer la centrale, menu « Configuration » :

**Choisir compte : « admin »  
mot de passe : [sans mdp par défaut]**

- (EN) Once in the account, the user can change the password.

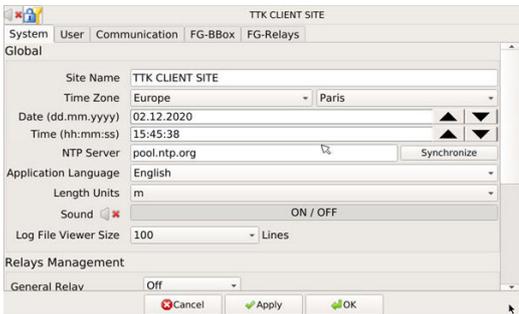
- (FR) Une fois entré dans le compte, l'utilisateur peut changer le mot de passe.



## 5 System Settings Paramétrage du système

EN Menu "Setup" on homepage > tab "system":

- Change the application **language**
- Adjust the **date and time**
- Create the **user accounts** and modify the administrator password.



FR Menu « configuration » sur l'écran d'accueil > onglet « système » :

- Changement du **langage** d'application
- Réglage de la **date** et de l'**heure**
- Création des **comptes utilisateurs**, modification éventuelle du mot de passe admin.

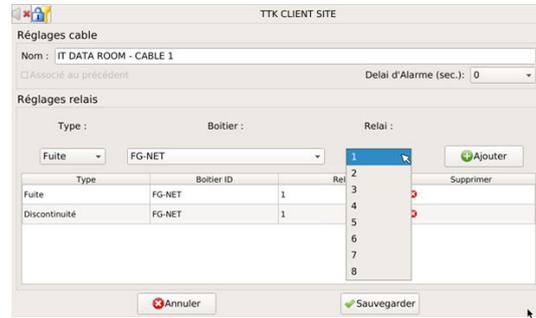


FR Menu « Câbles » sur la page d'accueil > bouton « Editer » sur chaque câble détecteur :

- Association un câble avec l'autre
- Réglage de la temporisation (le délai dans le déclenchement des alarmes).

Réglage relais :

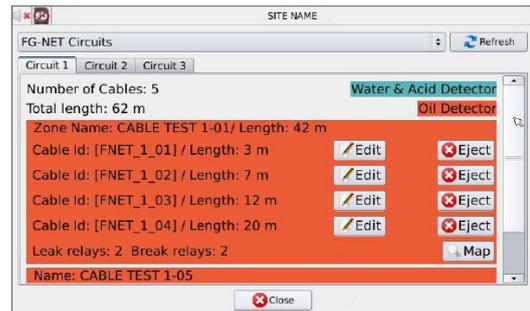
- Type : fuite ou discontinuité
- Boitier : pour choisir un câble connecté sur boitier FG-NET-LL ou FG-BBOX/FG-BBOX-LL
- Relai : pour choisir le numéro de relais à activer en cas d'alarme.



## 7 Verification of the architecture settings Visualisation de l'installation

EN Menu "Cables" on Homepage allows the visualization of the architecture of the installation as well as the floor plan associated with each "zone" (optional functionality).

FR Le menu « Câbles » de l'écran d'accueil permet de visualiser l'architecture de l'installation et le plan associe à chaque « zone » :



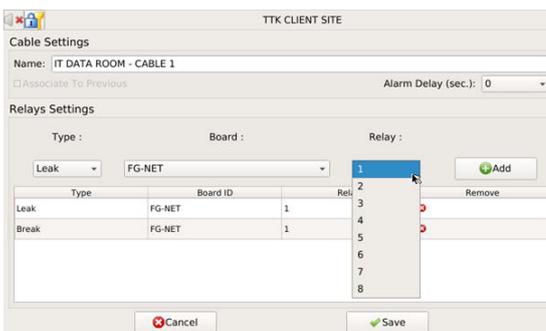
## 6 Cable and Relays settings Paramètres des câbles et des relais

EN Menu "Cables" on Homepage > "Edit" button on each sense cable:  
Cable settings include:

- Associate or not a cable with the previous one
- Set alarm delay time

Relay settings include:

- Relay type setting: leak or cablebreak
- Board setting: FG-NET-LL or BBOX/FG-BBOX-LL
- Relay setting: choose the relay number.



## 8 Tests and Simulations of Leaks Tests et Simulations de Fuites

EN The tests and simulations of leaks are important for:

- Verifying the operation of the system
- Checking the designation of the cables
- Verifying the correspondence between the «as-installed» drawings and the actual floor plan of the installation.

Pour some light Naphta on one cable to simulate a leak alarm. Then remove and allow drying for few hours (Ref «FG-OD cleaning procedures»).

FR Les tests et simulations de fuites sont indispensables pour :

- Contrôler le fonctionnement du système
- Vérifier la dénomination des câbles
- Réaliser un synoptique précis de l'installation

Versez du nafta sur un câble pour simuler une alarme de fuite. Ensuite, enlevez et laissez sécher pendant quelques heures (Ref « Procédures de nettoyage du câble FG-OD »).

